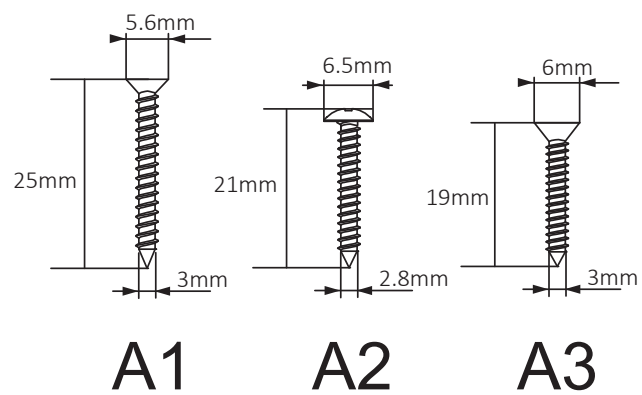
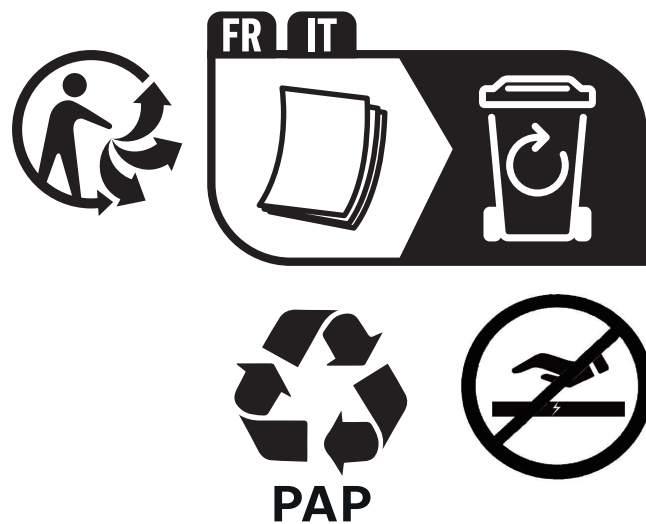
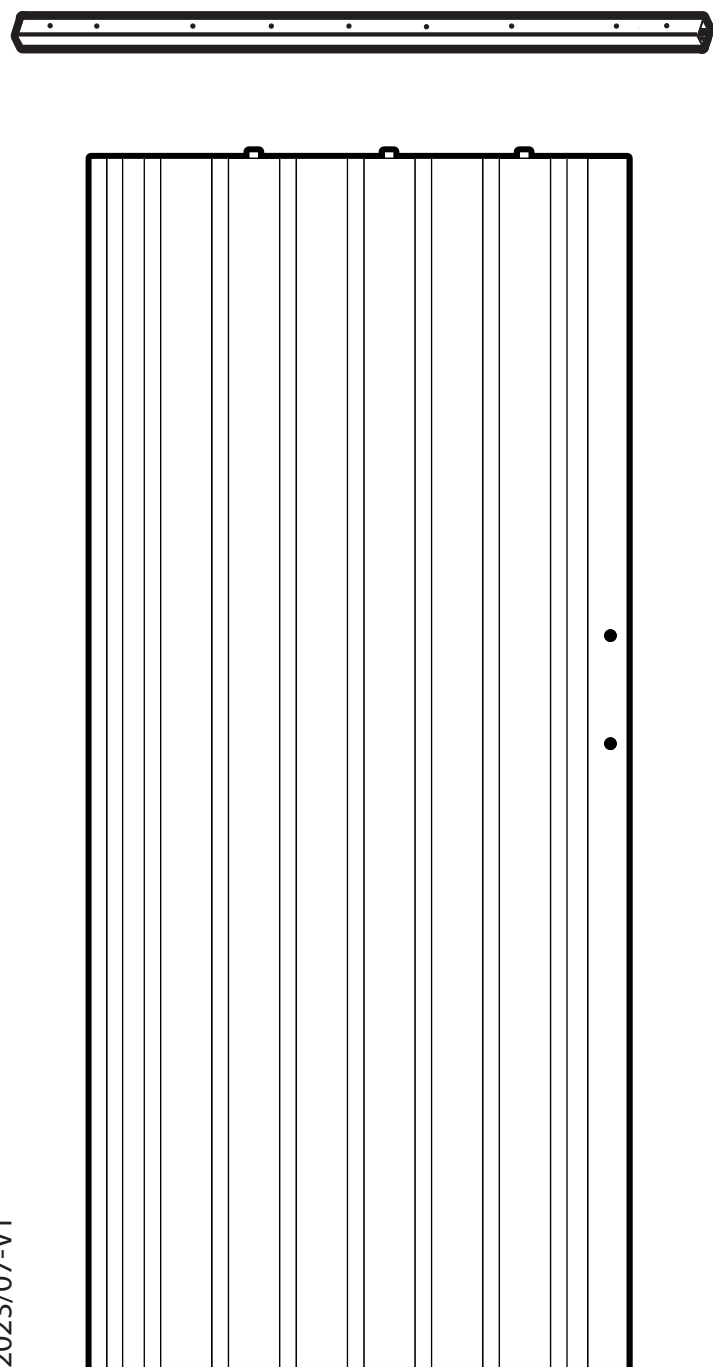
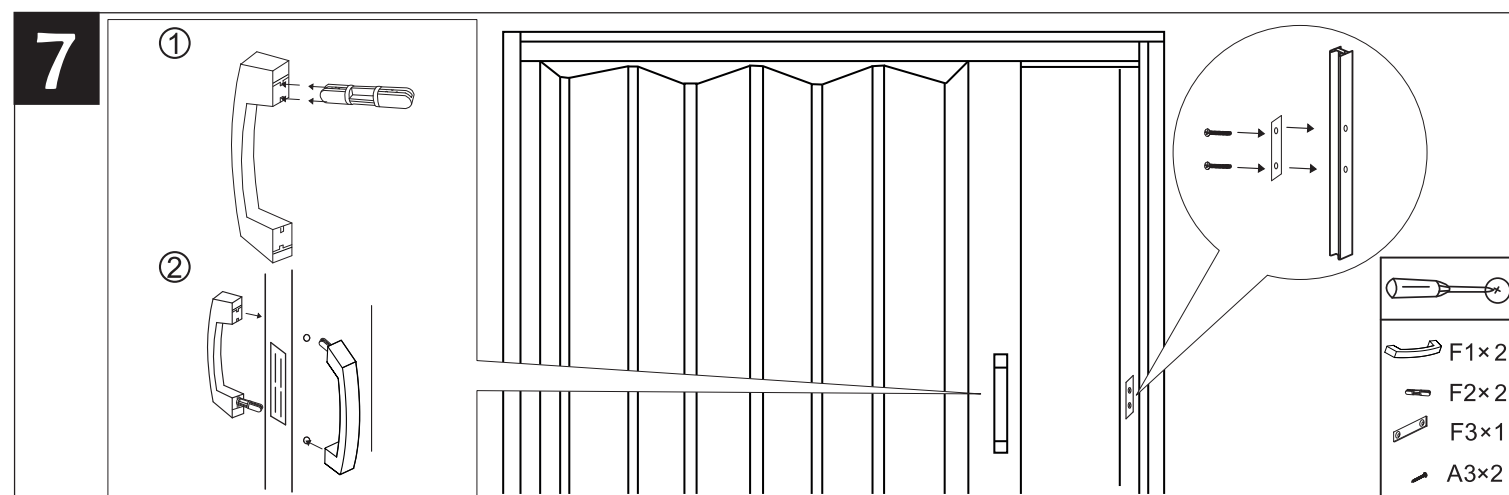
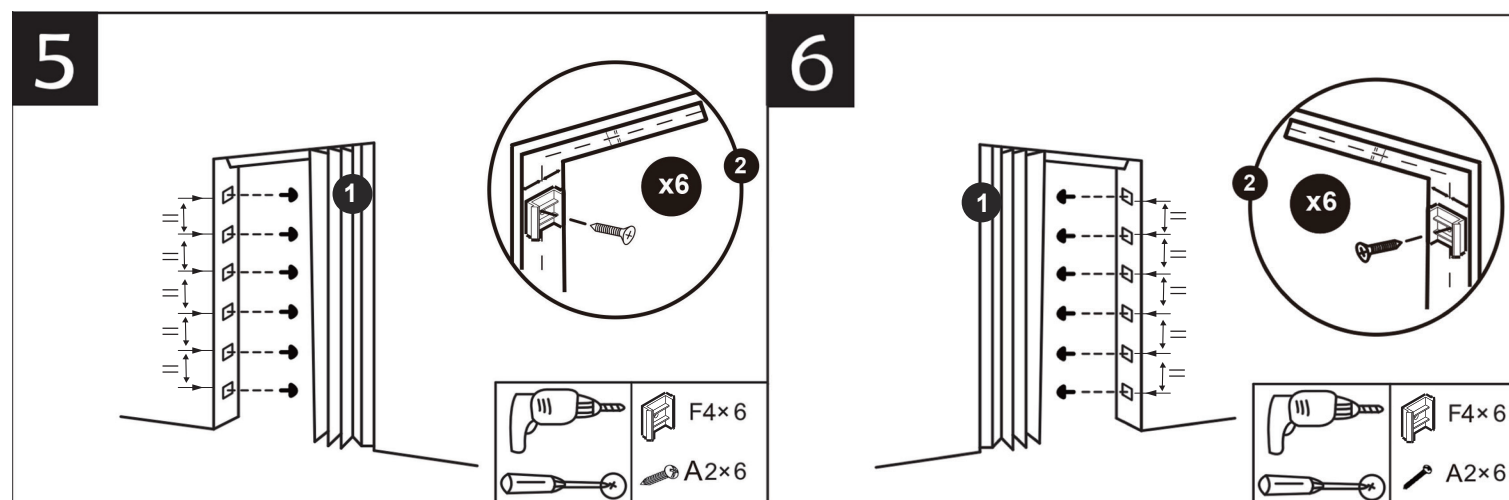
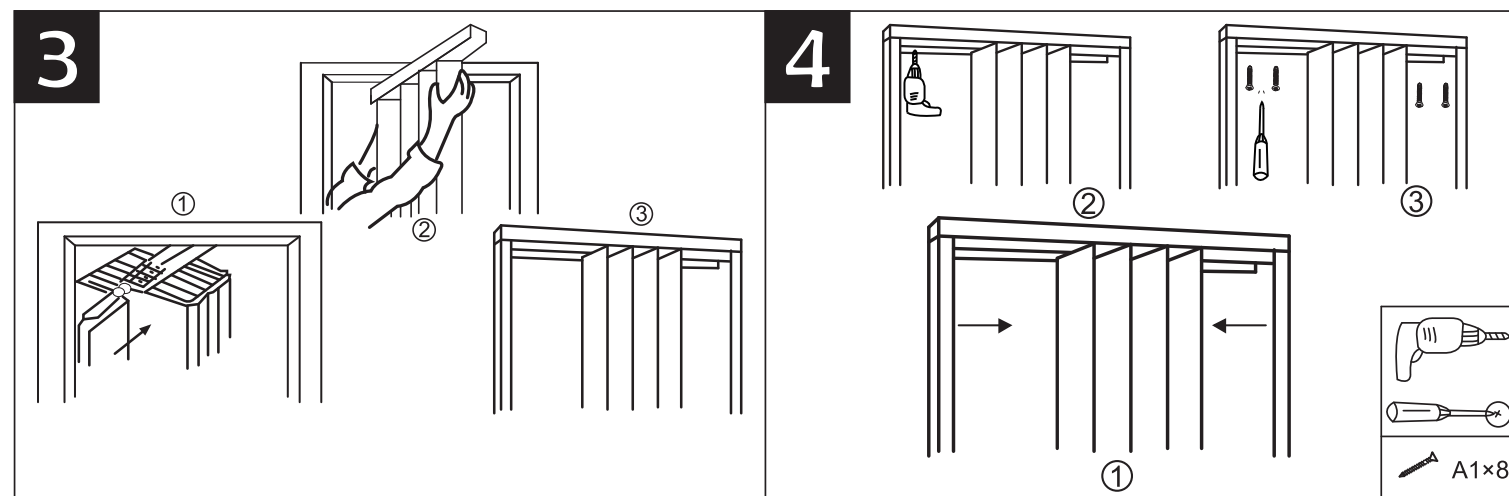
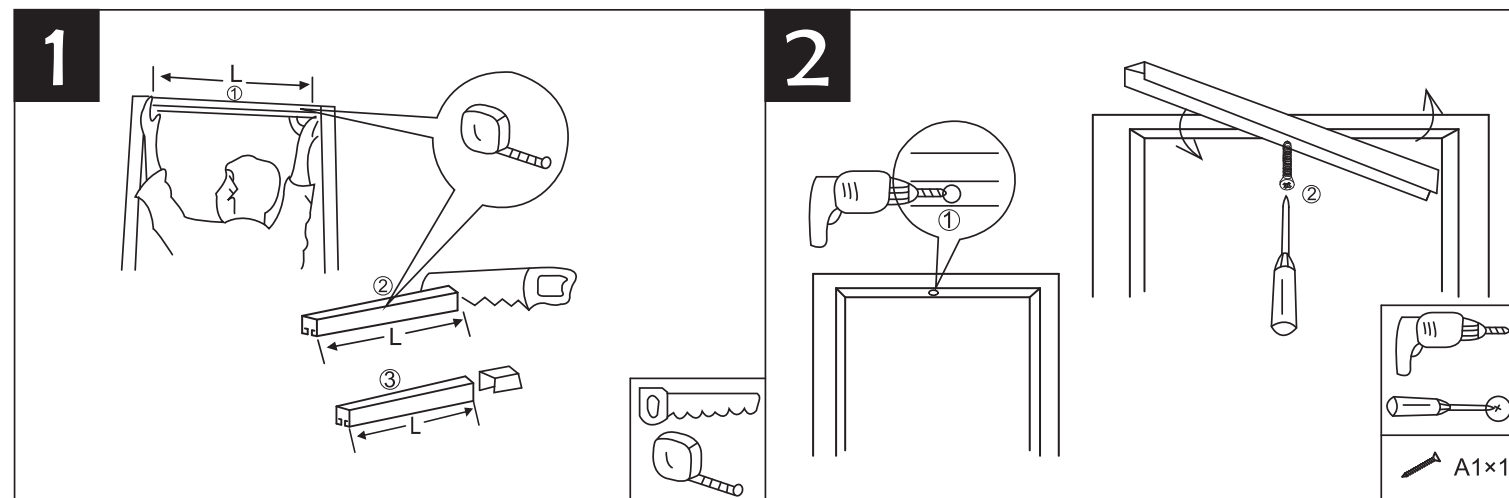
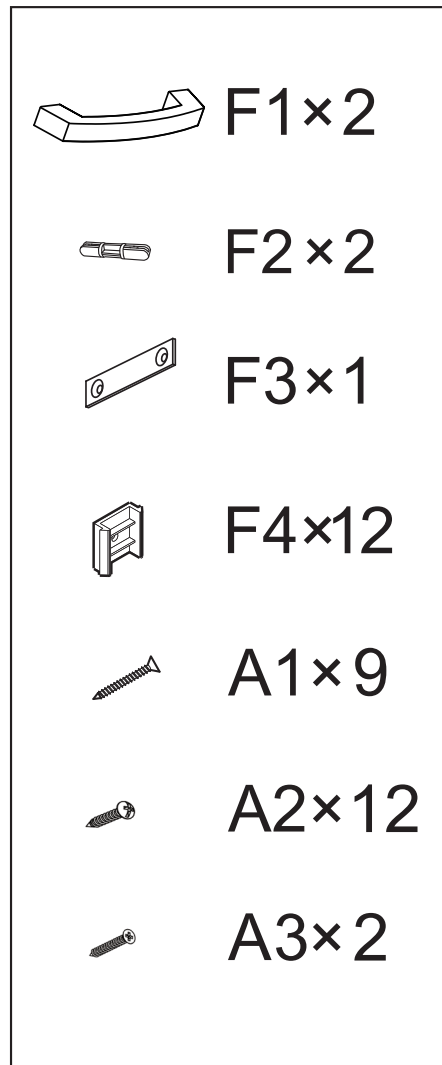
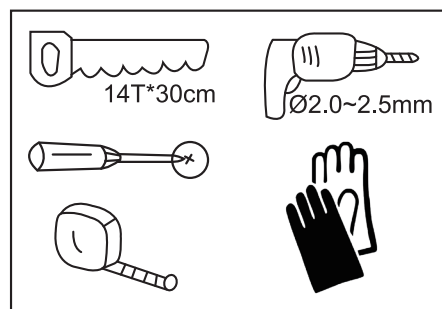




EAN:
3276007623178
3276007607710
3276007607703



FR. Garantie.

1. DUREE.

La durée de garantie est consentie pour une durée de 5 ans.La garantie ne s'applique que sur présentation de la preuve d'achat. L'application de la garantie n'a pas pour effet de prolonger sa durée. Par conséquent, les réparations et les changements de pièces ne n'entraînent pas d'extension de la période de garantie initiale. La période de garantie court à compter de la date d'achat du produit (date mentionnée sur la preuve d'achat, ticket de caisse ou facture).

2. DUREE LEGALE.

ADEO SERVICES s'engage à garantir la conformité des biens au contrat ainsi que les éventuels vices cachés, conformément aux dispositions légales figurant ci-après, sans que cela ne fasse obstacle à la mise en oeuvre de la garantie-ci-dessous consentie lorsque celle-ci est plus étendue que la garantie lé-gale. «Garantie légale de conformité» (extraît du code de la consommation). Art. L. 211-4. « Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité». Art. L. 211-12. «L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.» Art. L. 211-5. « Pour être conforme au contrat, le bien doit: 1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentés à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle; - présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage; 2° Ou présenter les caractéristiques déniées d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté».

«De la garantie des défauts de la chose vendue » (extraît du code civil) Art. 1641. « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en au-rait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.» Art. 1648. «L'action résultant des vices rédhibi-toires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

3. NOTRE GARANTIE COMMERCIALE.

Les produits ARTENS sont conçus selon les normes de qualité les plus élevées pour les produits de pièces au marché grand public. Cette garantie couvre tous les défauts de pièces et main-d'œuvre: pièces et éléments manquants ainsi que dommages survenant dans des conditions normales d'utilisation.

PT. Garantia

1. DURAÇÃO.

O tempo de duração da garantia é de 5 anos. A garantia aplica-se somente com a apresentação da prova de compra. A aplicação da garantia não prolonga a sua duração. Por conseguinte, as reparações e as substituições de peças não provocam a extensão do período inicial de garantia. O período de garantia inicia-se a contar da data da compra do produto (data indicada na prova de compra, recibo de caixa ou factura).

2. DURAÇÃO LEGAL.

ADEO SERVICES compromete-se a garantir a conformidade dos bens com o contrato assim como os eventuais defeitos ocultos, segundo as disposições legais enunciadas abaixo sem que isso seja um obstáculo à execução da garantia concedida, quando esta for mais extensa do que a garantia legal. “Garantia legal de conformidade” (extracto do Código do Consumidor).

Art. L. 211-4. “O vendedor é obrigado a fornecer um bem de acordo com o contrato e é responsável por qualquer falta de conformidade que exista durante o fornecimento. Também é responsável por qual-quer falta de conformidade resultante da embalagem, das instruções de montagem ou da instalação quando esta última foi realizada

de acordo com o contrato ou realizada sob a sua responsabilidade.”Art. L. 211-12. “A ação resultante da falta de conformidade prescreve em dois anos a contar do fornecimento do bem.”Art. L. 211-5. “Para estar em conformidade com o contrato, o bem deve:

1° - Estar em condições para a utilização esperada de um bem semelhante e, se for o caso; - corresponder à descrição fornecida pelo vendedor e ter as qualidades desde apresentadas ao com-prador sob a forma de amostra ou modelo; - apresentar as qualidades que um comprador pode legitimamente esperar em termos de declarações públicas feitas pelo vendedor, pelo fabricante ou pelo seu representante, sobretudo na publicidade ou na etiquetagem; 2° Ou apresentar características específicas de comum acordo entre as partes ou ser adequado a qualquer utilização especial pretendida pelo comprador, levada ao conhecimento do vendedor e aceite por este último.

“Garantia relativa aos defeitos da coisa vendida” (extrato do Código Civil) Art. 1641. “É da obrigação do vendedor a garantia em termos dos defeitos ocultos do objeto vendido que o tornem impróprio à utilização à qual se destina ou que diminuam tanto a sua capacidade de utilização que o comprador não o teria adquirido, somente se lhe fosse oferecido um preço menor, caso tivesse conhecimento dos mesmos.”

Art. 1648. “A ação resultante dos defeitos reincidentes deve ser informada pelo comprador no prazo de dois anos após a descoberta do defeito.

3. NOSSA GARANTIA COMERCIAL.

Os produtos são fabricados respeitando as mais altas normas de qualidade para produtos destinados aos consumidores. Esta garantia cobre todos os defeitos de peças e mão de obra: peças e elementos que faltem, assim como danos que ocorram em condições normais de utilização. As reparações e

Les réparations et les changements de pièces n'entraînent pas d'extension de la période de garantie initiale. Vous devez être en mesure de fournir une preuve d'achat de ce produit et la date de l'achat. La couverture de la garantie est limitée à la valeur du produit.

4. MODALITÉS D'APPLICATION DE LA GARANTIE COMMERCIALE.

La garantie couvre tous problèmes rencontrés dans l'utilisation du produit pour tous évènements prévus et non exclus par la garantie commerciale et ce dans la limite de la durée de la garantie. Pour faire l'objet d'un accord de prise en charge sous garantie, le produit doit avoir été installé conformément aux normes en vigueur et n'avoir fait l'objet d'aucune utilisation anormale telle que: entretien insuffisant ou non conforme, choc, casse ou fausse manœuvre. Utilisation à usage domestique uniquement. ATTENTION: Cette liste n'étant pas exhaustive, pour connaître la liste des incidents «susceptibles de déclencher la garantie» et ceux «excluant la garantie» veuillez consulter la rubrique «Garantie & Incidents» du produit. La garantie est limitée à la remise en état ou remplacement de la pièce reconnue défectueuse ou responsable du mauvais fonctionnement, par une pièce identique (pièces mobiles et/ou consommables garantis dans la limite de 10 ans) ou à l'échange du produit. La garantie ne couvre, en aucun cas, les frais de déplacement et les dommages directs et indirects. Elle ne prend également pas en charge les frais de dépôt et repose du produit objet de la demande de garantie excepté dans le cadre de la mise en oeuvre de la garantie légale des vices cachés. En cas de problème ou de défaut, vous devez toujours consulter en premier lieu votre revendeur Artsens. Dans la plupart des cas, le revendeur Artsens pourra résoudre le problème ou corriger le défaut. Conservez votre facture ou votre reçu : ces documents seront demandés lors du traitement d'éventuelles réclamations.

5. GARANTIE ET INCIDENTS. ELEMENTS SUSCEPTIBLE DE DECLANCHER LA GARANTIE.

Défaut de matière: manque de matière. Défaut de finition : défaut de peinture, décoloration.

EXCLUSIONS DE GARANTIE.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou les incidents résultant d'un usage incorrect du produit. Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie: le produit a été utilisé incorrectement, dommages survenant pendant le transport ou l'installation de ce produit, réparations et/ou changements de pièces effectués par un tiers, le produit a été utilisé à des fins professionnelles, les dommages résultant d'une modification du produit par le client ou par tout tiers non agréé, l'utilisation du produit non-conforme à sa destination, les détériorations résultant d'un environnement ou de conditions anormalement agressives, les détériorations provenant de l'usage ou du vieillissement normal du produit, les différences de couleurs des matériaux apparentes à la livraison, l'évolution des couleurs ou matériaux (notamment due à l'exposition du produit), les dommages résultant des cas de force majeure (tel que définis par la Loi et les Tribunaux), y compris incendie, dégâts des eaux, foudre et vitesse du vent anormalement élevée, ainsi que les dommages provoqués par un tiers ou par le fait du client.

a

a troca de peças não prolonga o período de garantia inicial. Deverá poder fornecer uma prova de compra deste produto e a data da compra. A cobertura da garantia está limitada ao valor do produto.

4. MODALIDADES DE APLICACIÓN DA GARANTIA COMERCIAL

A garantía cobre quaisquer problemas encontrados na utilización do produto, para quaisquer eventos previstos e non excluídos pola garantía comercial e isso no límite da duración da garantía. Para ser elegíbel para a cobertura da garantía, o produto deve ter sido montado de acordo com as normas en vigor e non ter sido sometido a nenhuma utilización anormal como: manutención insuficiente ou non conforme, choque, queda ou manobra incorrecta, utilización exclusivamente doméstica.

CUIDADO:

Esta lista não é exaustiva. Para conhecer a lista de incidentes “susceptíveis de justificar a garantia” e os “fora da garantia”, queira consultar a seção “Garantia e Incidentes” do produto. A garantia limita-se à reparação ou substituição da peça reconhecida como defeituosa ou responsável pelo mau funciona-mento do dispositivo, por uma peça idêntica (peças móveis e/ou consumíveis garantidos no limite de 10 anos) ou a troca do produto. A garantia não cobre, em nenhum caso, as despesas de deslocação e os danos diretos e indiretos. Também não cobre as despesas de desmontagem e de montagem do produto objeto do pedido de garantia, exceto no contexto da aplicação da garantia legal por defeitos ocultos. Em caso de problema ou defeito, deve sempre consultar o seu revendedor. Na maioria dos casos, o revendedor poderá resolver o problema ou corrigir o defeito. Guarde a fatura ou o recibo: esses do-cumentos serão pedidos caso qualquer reclamação.

5. GARANTIA E INCIDENTES ELEMENTOS SUSCETÍVEIS DE JUSTIFICAR A GARANTIA

Defeitos de material: falta de material.

Defeitos de acabamento: defeito de pintura, decoloração.

EXCLUSÕES DE GARANTIA

Esta garantía non cobre os problemas ou incidentes resultantes da utilización inadecuada do produto. Os elementos seguintes não são cobertos pola garantía: o produto foi utilizado incorrectamente, danos ocorridos durante o transporte ou a instalación deste produto, reparaçoes e/ou trocas de peças rea-lizadas por terceiros, o produto foi utilizado para fins profesionais, a substitución das pezas gastas (juntas, escovas, baterías, etc...), os danos resultantes de una modificación do produto pelo Cliente ou por qualquer terceiro non credenciado, as deterioracións resultantes de un ambiente ou de condicións normalmente agresivas, as deterioracións resultantes do uso ou do envellecemento normal do produ-to, quebra ou fissura do vidro da porta suspendeda no trilho, as diferenzas de cores dos materiais (metal, etc...), a evolución das cores ou dos materiais (sobretudo debido á exposición do produto), os danos resultantes de casos de forza maior (como os definidos pola Lei e pelos tribunais) incluíndo incendios, inundacións, queda de raios e velocidade do vento anormalmente alta, assim como danos provocados por un terceiro ou polo Cliente.

período de εγγύησης. Προκειμένου να καλύπτεται από τη συμφωνία εγγύησης, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα και να μην υποκρίνεται σε παράτυπη χρήση, όπως:

- Συναρτήση ανεπαρκώς ή μη σύμφωνα με τις συστάσεις που περιγράφονται στο κεφάλαιο 3.1 «Συντήρηση των προϊόντων σας».

- Κραδασμός, θραύση ή λήθος ελαστικών.

- Προοριστεί μόνο για οικιακή χρήση.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αδελφόν μου, η κατάλογος αυτός δεν είναι εγγυητική, για να δείς τον κατάλογο των συμβάντων που ενδέχεται να ενεργοποιηθούν την εγγύηση, και αυτόν που είναι «εκτός της εγγύησης», παρακαλείσθε να ανατρέξετε στην ενότητα «Έγνηθος & Συμβατότα» του προϊόντος. Η εγγύηση περιορίζεται στην αντικατάσταση ή στην αντικατάσταση του εξαρτήματος, το οποίο αποδοθηκενίστε να έχει υποστεί ζημιά ή στο οποίο οφείλεται η διαδικασία του προϊόντος, με άλλο παρόμοιο τύπο (κινητό και/ή αναλόγως εξαρτήματα με περιορισμένη εγγύηση 10 ετών) ή στην αντικατάσταση του προϊόντος. Η εγγύηση δεν καλύπτει σε καμία περίπτωση τα έξοδα μεταφοράς και της άμεσης ή έμμεσης ζημιάς, δεν καλύπτει επίσης τα έξοδα αποσυμμόρφωσης και συναρμολόγησης του προϊόντος που αποτελέσ αντικείμενο της αίτησης εγγύησης, με εξαίρεση την περίπτωση εφάρμογής της νέμησης εγγύησης για κρυφά ελαττώματα.

Σε περίπτωση προβλήματος ή ελαττώματος, πρέπει πρώτα να συμβουλευθείτε τον μεταπληρωτή της Artsens. Στις περισσότερες περιπτώσεις, ο μεταπληρωτής της Artsens θα μπορούσε να λύσει το πρόβλημα ή να επιδιορθώσει το ελάττωμα. Θα θέλατε το τιμολόγιο ή την απόδειξη σας. Αυτά τα έγγραφα θα σας ζητηθούν για την επεξεργασία μιας ενδεχόμενης αίτησης.

5. ΕΓΓΥΗΤΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΕΜΒΛΕΤΑΙ ΑΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΟΥΣΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΤΗ

Ελάττωμα υλικού:

- Ελαφρύ υλικού

Ελάττωμα φινιρίσματος

- Ελάττωμα βαφής

- Απορρυπανσιούς

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προβλήματα ή σύγχυτματα που οφείλονται σε λανθασμένη χρήση του προϊόντος. Η εγγύηση δεν καλύπτει τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί σε λανθασμένο τρόπο.

- Ζημιές που έχουν προκληθεί κατά τη μεταφορά ή την εγκατάσταση του προϊόντος

- Επισκευές και/ή αλλαγές εξαρτημάτων που έχουν γίνει από τρίτους

- Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί για επαγγελματικό σκοπό

- Ζημιές που προκύπτουν από τροποποίηση του Προϊόντος από τον Πελάτη ή από οποιοδήποτε μη εξουσιοδοτημένο τρίτο

- Χρήση του προϊόντος για σύμφωνα με τον προορισμό το

- Φθορές που προκύπτουν από ένα συνδυασμό επιθετικού περιβάλλον ή συνθήκες

- Ζημιές που οφείλονται στη φθορά ή την φυσιολογική παλαιότητα του προϊόντος

- Ορισή ή ράβισμα του τζαμιού της πόρτας που κρέμεται από τη ράγα

- Η εξέλιξη των χρωμάτων ή των υλικών (ιδίως λόγω της έκθεσης του προϊόντος)

- Ζημιές που οφείλονται σε περιπτώσεις αντέγερσης βίας (όπως ορίζονται από το νόμο και τα δικαστήρια), συμπεριλαμβανομένων της πυρκαγιάς, ζημιών από πλημμύρες, κεραυνό και ασυνήθιστα μεγάλης ταχύτητας ανέμων, καθώς και ζημιών που προκύπτουν από τρίτο μέρος ή από πράξη πειλάτη.

перевідати та не виконати комерційного гарантією у межах гарантійного терміну.

Для того, щоб на вироб поширювали гарантія, він повинен бути встановлений відповідно до чинних стандартів і не піддаватися нестандартному використанню, такому як:

- Неправильне обслуговування або обслуговування з недотриманням рекомендацій

- Урад, поломки чи неправильне використання.

- Слід використовувати лише для побутових цілей.

УВАГА!

- Цей список не є вичерпним. Перелік інцидентів, «спроможних викликати гарантійні зобов'язання», та інцидентів, що «виключають гарантію», наведено в розділі «Гарантія та інциденти».

- Гарантія обмежується ремонтом або заміною деталі, аномальною дефектною або відповідальною за несправність виробу, на ідентичну деталь (рухоми частини та/або витратні матеріали) мають гарантію максимум 10 років) або заміною виробу.

- Гарантія за жодних обставин не покриває витрати на транспортування та прями чи непрямі збитки. Вона також не покриває витрати на демонтаж та повторне встановлення виробу, щодо якого залучиться гарантія, за винятком витратків реалізації юридичної гарантії на приховані дефекти.

У разі виникнення проблем або дефектів слід спочатку проконсультуватися з дилером компанії Ar- tens. Найкраще дилер Artsens зможе вирішити проблему або усунути дефект. Зберігайте разнок- фактуру або квитанцію: ці документи будуть запитані під час розгляду будь- яких скарг.

5. ГАРАНТІЯ ТА ІНЦИДЕНТИ

ВПАДКИ, ЯКІ МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО АКТИВАЦІЇ ГАРАНТІЇ

Дефекти деталі:

- Відсутність деталі

Дефекти обробки:

- Дефекти лакофарбового покриття

- Знебарвлення

ВИНАТКИ З ГАРАНТІЇ

Ця гарантія не поширюється на проблеми або інциденти, пов'язані з неналежним використанням виробу. Гарантія не поширюється на наступні випадки:

- виріб використано неналежним чином; або

- пошкодження виникли під час транспортування чи встановлення цього виробу; або

- ремонт і/або зміну деталей виконує третьою стороною; або

- виріб використовується професійним цілям; або

- Пошкодження, викликані модифікацією продукту замовником або будь-якою неавторизованою третьою стороною

- Використання продукту не за призначенням

- Пошкодження в результаті аномально агресивного середовища або умов

- Пошкодження в результаті зносу або природного старіння виробу

- Відмінності в кольорах матеріалів (метал і т.д.), які виникли при доставці

- Зміна кольорів фарб або матеріалів (зокрема, через вплив продукту)

- Збиток, спричинений грою: мажорними обставинами (як визначено Законом і судами), включаючи пожежу, пошкодження водор, блискавкою та аномально високою швидкістю вітру, а також шкода, заподіяна третьою особою або з вини Замовника.

ES. Garantía.

1. DURACIÓN.

La garantía se otorga por un periodo de 5 años. La garantía solo se aplicará bajo la presentación de la prueba de compra. La aplicación de la garantía no tendrá como efecto la prolongación de su duración. Consiguientemente, las reparaciones y los cambios de piezas no conllevarán la ampliación del periodo de garantía inicial. El periodo de garantía comienza a contar en la fecha de compra del producto (fecha indicada en la prueba de compra, el ticket de caja o la factura).

2. DURACIÓN LEGAL.

ADEO SERVICES se compromete a garantizar la conformidad de los bienes con el contrato así como los eventuales vicios ocultos, de conformidad con las disposiciones legales que figuran a continuación, sin que ello impida la ejecución de la siguiente garantía cuando ésta sea más amplia que la garantía legal. «Garantía legal de conformidad» (extracto del Código de Consumo francés).

Art. L. 211-4. «El vendedor está obligado a entregar un bien que cumpla con el contrato y es responsable de cualquier falta de conformidad existente en el momento de la entrega. Asimismo, responde por las faltas de conformidad resultantes del embalaje, de las instrucciones de montaje o de la instalación cuando ésta le haya sido asignada

por el contrato o se haya realizado bajo su responsabilidad».

Art. L. 211-12. «La acción que resulta de la falta de conformidad prescribe a los dos años desde la en- trega de las mercancías».

Art. L. 211-5. «Para estar en conformidad con el contrato, el bien debe:

1° Ser apto para el uso que habitualmente se espera de un bien similar y, en su caso:

- corresponder a la descripción proporcionada por el vendedor y poseer las cualidades presentadas por el mismo al comprador en forma de muestra o modelo;

- presentar las cualidades que un comprador puede legítimamente esperar teniendo en cuenta las declaraciones públicas realizadas por el vendedor, el productor o su representante, en particular en la publicidad o el etiquetado;

2° Presentar las características denegadas de común acuerdo por las partes o ser apto para algún uso especial buscado por el comprador, puesto en conocimiento del vendedor y que éste haya acep- tado».

«Garantía contra defectos del objeto vendido» (extracto del Código Civil francés)

Art. 1641. «El vendedor deberá prestar una garantía por los defectos ocultos del objeto vendido que lo hagan impropio para el uso a que está destinado, o que disminuyan de tal modo este uso, y que el comprador no lo hubiera advertido, o hubiera pagado menos si lo hubiera conocido»

Art. 1648. «La acción que resulta de los vicios rehdibitorios deberá ser ejercitada por el comprador dentro de los dos años siguientes al descubrimiento del defecto.

3. NUESTRA GARANTÍA COMERCIAL.

Los productos ARTENS están diseñados según las más elevadas normas de calidad para los productos destinados al mercado de consumo. Esta garantía cubre todos los defectos de piezas y de mano de obra:

IT. Garanzia

1. DURATA.

La durata della garanzia è concessa per un periodo di 5 anni. La garanzia è applicabile solo su pre- sentazione della prova d'acquisto. L'applicazione della garanzia non ha l'effetto di prolungarne la durata. Di conseguenza, le riparazioni e le sostituzioni dei componenti non comportano alcuna estensione del periodo di garanzia iniziale. Il periodo di garanzia decorre a partire dalla data d'acquisto del prodotto (data riportata sulla prova d'acquisto, scontrino o fattura).

2. DURATA LEGALE.

ADEO SERVICES si impegna a garantire la conformità dei beni al contratto nonché gli eventuali vizi occulti, conformemente alle disposizioni di legge riportate di seguito, senza che ciò ostacoli l'applica- zione della garanzia in appresso concessa quando questa è più estesa della garanzia legale. «Garanzia legale di conformità» (estratto del Codice del consumo francese).

Art. L. 211-4. «Il venditore è tenuto a consegnare un bene conforme al contratto e risponde dei difetti di conformità presenti al momento della consegna. Risponde inoltre dei difetti di conformità risulanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione, qualora questa sia a suo carico come previsto dal contratto oppure sia stata realizzata sotto la sua responsabilità». Art. L. 211-12. «L'azione derivante dal difetto di conformità si prescrive in due anni a decorrere dalla data di conse- gna del bene».

Art. L. 211-5. «Per essere conforme al contratto, il bene deve:

1° essere idoneo all'uso di solito previsto per un bene simile e, se pertinente:

- corrispondere alla descrizione fatta dal venditore e possedere le qualità esposte all'acquirente mediante un campione o un modello;

- possedere le qualità che un acquirente può legittimamente aspettarsi in considerazione delle di- chiarazioni pubbliche rese dal venditore, dal produttore o dal suo rappresentante, in particolare e nella pubblicità o nell'etichettatura;

2° oppure possedere le caratteristiche definite di comune accordo dalle parti o essere idoneo a qualsiasi impiego specifico ricercato dall'acquirente, comunicato al venditore e da questi accettato».

«Garanzia dei difetti della cosa venduta» (estratto del Codice civile francese)

Art. 1641. «Il venditore è tenuto a garantire la cosa venduta da difetti nascosti che la rendano idonea all'uso a cui è destinata o che riducano tale uso al punto che l'acquirente, se ne avesse avuto conoscenza, non l'avrebbe acquistata oppure l'avrebbe acquistata a un costo più basso». Art. 1648. «L'azione riferita a vizi redibitori dovrà essere intrapresa dall'acquirente entro un periodo di due anni dalla rilevazione del difetto.

3. LA NOSTRA GARANZIA COMMERCIALE.

I prodotti ARTENS sono concepiti secondo le norme di qualità più elevate per i prodotti destinati al mercato di massa. Questa garanzia copre tutti i difetti riguardo i pezzi e la mano d'opera: pezzi ed elementi mancanti e danni conseguenti a condizioni d'uso normali. Le riparazioni ed i cambiamenti di pezzi non comportano alcuna estensione della garanzia iniziale. Dovete essere in grado di fornire

PL. Gwarancja

1. OKRES OBOWIĄZYWANIA

Gwarancja udzielana jest na okres 5 lat. Gwarancja obowiązuje tylko za okazaniem dowodu zakupu. Zastosowanie gwarancji nie powoduje przedłużenia jej okresu obowiązywania. W związku z tym naprawy i wymiana części nie przedłużają pierwotnego okresu gwarancji. Okres gwarancji rozpoczyna się od dnia zakupu produktu (data widniejąca na dowodzie zakupu, paragonie lub fakturze).

2. TERMINY USTAWOWE

ADEO SERVICES zobowiązuje się do zagwarantowania zgodności rzeczy z umową. Odpowiada także za wady ukryte. Jest to zgodne z przepisami prawa wymienionymi niżej. Jednocześnie nie nie stoi na przeszkodzie, aby udzielić szerszych gwarancji niż wymagane ustawowo.

„Ustawowa gwarancja zgodności” (fragment Kodeksu konsumenckiego)

Art. L. 211-4. „Sprzedawca jest zobowiązany do dostarczenia rzeczy zgodnej z umową i odpowiada za niezgodności występujące w momencie dostawy. Odpowiada także za niezgodności wynikające z opa- kowania, instrukcji montażu lub instalacji, jeśli był do niej zobowiązany

umową lub wykonał ją na własną odpowiedzialność”.

Art. L. 211-12. „Zgłoszenia niezgodności należy dokonać w ciągu dwóch lat liczonych od daty dostarcze- nia rzeczy”.

Art. L. 211-5. „Dla zachowania zgodności umowy rzecz musi:

1. Nadawać się do użytkowania, którego można się zwykle spodziewać po podobnych produktach, a w danym przypadku:

- odpowiadać opisowi podanemu przez sprzedawcę i mieć cechy, które sprzedawca przedstawił ku- pującemu w formie próbki lub modelu;

- mieć cechy, których kupujący może się słuszenie spodziewać w związku z publicznymi deklaracjami sprzedawcy, producenta lub jego przedstawicieli, w szczególności w reklamach i na etykietach;

2. Lub mieć cechy określone wspólnie przez strony, lub nadawać się do specyficznego użycia określonego przez kupującego, o którym poinformował on sprzedawcę, który je zaakceptował”.

„Rekomicja za wady rzeczy sprzedanej” (fragment Kodeksu konsumenckiego)

Art. 1641. „Sprzedawca udziela rekomicji za wady ukryte sprzedanej rzeczy,

które uniemożliwiają użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem, lub które tak ograniczają możliwości użytkowania, że kupujący nie kupiłby jej lub kupiłby ją za niższą cenę, gdyby o nich wiedział”.

Art. 1648. „Kupujący powinien zgłosić wady w ciągu dwóch lat od dnia wykrycia wady.

3. GWARANCJA HANDLOWA.

Produkty ARTENS są projektowane zgodnie z najwyższymi standardami jakości dla produktów przeznaczonych na rynek konsumencki. Niniejsza gwarancja obejmuje wszystkie wady materiałowe i produkcyjne: brakujące części i komponenty, jak również uszkodzenia powstałe podczas normalnego użytkowania. Naprawy i wymiana części nie przedłużają pierwotnego okresu gwarancji. Użytkownik musi być w stanie udokumentować zakup tego produktu i podać datę zakupu. Zakres gwarancji ograniczony jest do wad z tytułu produktu.

4. SPOSOBY ZASTOSOWANIA GWARANCJI HANDLOWEJ

Gwarancja obejmuje wszystkie problemy napotkane podczas użytkowania produktu we wszystkich przypadkach przewidzianych i nie wykluczonych w gwarancji handlowej w okresie obowiązywania gwarancji.